

84 A

[1710?]¹

A

SCHREIBEN² VON UNBEKANNT [AN DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN, INHABER EINER KOMPAGNIE IM REGIMENT PFYFFER]

"P.S. Je suis arrivé seulement hier matin d'un chateau ou j'avois été commandé depuis le dernier mouvement que l'armée [- Krieg von Frankreich und Spanien einer- mit Oesterreich, England und Holland andererseits -] a fait. Un[e] heure après mon arrivée chez moy M.^r [le Brigadier Urs Franz Josef] de **Sury** et M.^r le Chevalier [Hptm. Franz Philipp von] **Diespach** m'y ont honoré de leur visite J'ay demandé au premier s'il n'étoit pas bien content de votre Comp.^e il me dit que ouy et qu'il ne croyoit pas qu'il y eut de Cap.^{ne} de la nation qui eust fait dans cette guerre plus de recreüe que vous, et sans faire semblant de rien je luy demanday ce qu'il disoit de M.^r [le Capitaine-commandant Franz Leonz] **Meyenberg**, il me dit qu'il n'en étoit pas autrement content, qu'il ne tenoit pas votre Comp.^e comme il falloit et qu'en un mot il étoit fort negligent. Je n'ay pas voulu le questionner davantage de crainte de me rendre importun, a cause aussi qu'il y avoit là d'autres Officiers. J'yray au premier jour rendre mes devoirs a ces M.^{rs} de **Pfiffer** [u.a. sicher Oberst und Brigadier Ludwig Christoph **Pfyffer** gemeint] et tacheray de reconnoitre et demander a M.^r de **Sury** en quoy votre [dit] Cap.^{ne} Commandant peut avoir manqué afin de vous le mander. Bien entendu que cela ne luy portera aucun préjudice; car je serois au desespoir de luy nuire; ce que j'ay l'honneur de vous en dire ce n'est que pour vous instruire au vray de ce qui se passe, et pour vous prier en même tems de remedier aux desordres qui pourroient regarder vos interrests sans m'y commétre et sans faire tort a ceux qui en sont chargés; Voila ... la grace que je vous demande, comme aussi de l'estime que je fais de vous et du plaisir que j'auray de vous rendre service en tout ce qui dépendra de moy, sans que personne sçache jamais rien."

- 1) In diesem Jahr wurde der untenenannte Meyenberg zum Capitaine-commandant ernannt.
- 2) Das eigentliche Schreiben fehlt; unter AH 101/84A findet sich bloss ein Postscriptum.

Original - AH 101, 318